



# EL BUEN AMIGO

DIRECCION Y ADMINISTRACION:  
PAROQUIA CURAL DE SAN PEDRO SULA

SEMANARIO CATOLICO

CON APROBACION DE LA  
AUTORIDAD ECLESIASTICA

## SANTA MARIA DE SUYAPA Y SU NUEVO SANTUARIO

Escribe: MONS. JACOBO CACERE AVILA

Presidente de la Junta Administradora  
del Santuario de Suyapa

El 8 de Diciembre de 1954, fecha en que se clausuró el Año Mariano decretado por Pío XII en ocasión del Primer Centenario de la Definición del Dogma de la Inmaculada Concepción de María, el entonces Arzobispo de Tegucigalpa, Monseñor José de la Cruz Turcios y Barahona, colocó la primera piedra del nuevo Santuario en honor a Santa María de Suyapa. Por consiguiente, en Diciembre del presente año se cumplirán nueve años de haberse iniciado los trabajos en referencia. Ninguna fecha más apropiada como la escogida para la colocación de la primera piedra, ya que en los albores de la devoción a nuestra adorada Patrona se la invocó como la VIRGEN DE CONCEPCION DE SUYAPA. Así lo comprueba la bien documentada obra escrita por el Lic. Juan B. Valladares.

Los planos, como es del conocimiento de todos, fueron elaborados por el capacitado Arquitecto hondureño Don Samuel Salgado, y durante estos nueve años la dirección técnica ha estado a cargo de otro ilustre hondureño de reconocida capacidad, el Ingeniero Ernesto Matamoros. Nos complace en consignar sus nombres, con vivo reconocimiento, en estas líneas que escribimos.

La administración de los fondos está al cuidado de una Junta Administradora, integrada por los miembros del Cabildo Metropolitano y que preside el Canónigo Deán. Esta Junta Administradora se constituyó por expreso mandato de la Santa Sede y funciona desde el 9 de Noviembre de 1944. Bajo su responsabilidad corre toda la administración de los fondos que atienden los devotos de la Virgen morena de los hondureños. De todas las entradas y salidas se lleva puntual y minuciosa comprobación, y desde que dejó de publicarse "LA VOZ DE SUYAPA" se informa acerca del movimiento desde las páginas del semanario católico "FIDES", que dirige el talentoso Pbro. Alonso Tejada Suazo.

La Junta Administradora del Santuario de Suyapa es nombrada por el Señor Arzobispo de Tegucigalpa, o por quien haga sus veces; siendo facultad de la Autoridad Eclesiástica renovarlo en todo o en parte, o aumentar los miembros de dicha Junta Administradora.

Pasa a la página 1

## NOTICIAS CATOLICAS



### LABOR CATOLICA EN VENEZUELA DE PROTECCION A LA INFANCIA

CARACAS (NC). La Cáritas de Venezuela y otras obras católicas participan en la exposición organizada aquí por la Organización de Protección al Niño.

Los organizadores y participantes en el "Festival Infantil" presentan el evento como una promesa de ofrecer un futuro mejor a las nuevas generaciones.

La OPAN cuenta ya con una "Ciudad de los Muchachos", obra piloto dirigida por el Padre Alfonso Vaz, en la que 250 menores se preparan para la vida social integrados en "grupos familiares", cada uno de ellos a cargo de un matrimonio que se ofrece para tutelar a los muchachos.

Participan también en la exposición el Centro Cívico Internacional que atiende a 150 niños y adultos, el Centro Infantil Altamira, el Hogar Nuestra Señora de Guadalupe, dirigido por Hermanos de San Juan de Dios, la Obra Social de la Madre y el Niño, a cargo de Hijas de San Vicente de Paúl, el Instituto Venezolano de Audición y Lenguaje, las Obras Sociales de la Acción Católica, la Liga Venezolana de Higiene Mental, la Cruz Roja y la Organización AVE

PANE, fundada hace dos meses para atender a los que hasta ahora han sido llamados niños "retrasados"

Cáritas de Venezuela extiende su obra asistencial y educativa a más de 200.000 familias con el fin explícito de "elevar el nivel económico y espiritual" de los necesitados.

xx

### EN PREPARACION EL III CONGRESO MUNDIAL DE APOSTOLADO SEGLAR

CIUDAD DEL VATICANO (NC). Dirigentes laicos preparan aquí durante el Concilio el III Congreso Mundial de Apostolado Secular.

Según un artículo publicado en L'Osservatore Romano el principal objetivo de dicho congreso será dar a conocer y ayudar a poner en práctica las decisiones del Concilio Ecueménico Vaticano II sobre el apostolado de los laicos.

Todavía no ha sido fijada fecha para el congreso, dependiendo del desarrollo del Concilio Vaticano.

El material sometido al Papa Paulo VI, incluye estudios sobre el tema elegido para la preparación de la asamblea. "Ut Unum sint... Ut Mundus Credat" (Que todos sean uno. Que el mundo crea), y sobre "lo que ayuda o estorba a la unidad entre los hombres, entre los cristianos, entre los católicos".

L'Osservatore informa del estudio del tema preparatorio por los organismos coordinadores del apostolado secular en distintos países. Di-

Pasa a la página 2



LOCION

para el afeitado

de

antibacteriano

de

antibacteriano

POLVOS FACIALES  
**ORQUIDEA MARINA**

MUY PERFUMADOS

EN

CAJAS Y SOBRES

SUPERMERCADO

**LA GRIOLLA**

de JOSE MOREIRA

El Almacén de Abarrotes

Mejor Surtido de la Plaza

Calle Pedro Sula

Hond. C.A.

Cortesía de

**Antonio Kattán y Cia.**

TOME CAFE

**LA MEDALLA**

Y SABRA LO

QUE ES CAFE

**Alfredo R. Plueda**

REPRESENTANTE DE

**CASAS EXTRANJERAS**

ROPA INTERIOR

**LADY SONIA**

La más perfecta y corte  
especialito. Búsquela en la  
Fábrica de

M. J. HANDAL

TOME

**Tara y Coco-Tara**

## UNA PASTORAL VERNACULA

Por el PBRO. JORGE MEJIA

CIUDAD DEL VATICANO (NC). América Latina necesita "una pastoral vernácula", afirmó aquí un obispo latinoamericano

Mons. Manuel Larrain, obispo de Talca, Chile, intervino en una rueda de periodistas organizada por el obispo auxiliar de Panamá, Mons. Marcos McGrath, quien representa a América Latina en la Comisión Episcopal de Prensa del Concilio

La oficina de información conciliar prepara semanalmente estas ruedas de responsables, para que cada región del mundo tenga oportunidad de exponer al periodismo mundial sus propios puntos de vista, sus ideas, esperanzas y proyectos en el marco del Concilio Euménico Vaticano II.

En nombre del Consejo Episcopal Latinoamericano intervino Mons. Larrain, asistiendo además el arzobispo de Porto Alegre, Brasil, Mons. Alfredo Vicente Scherer, el arzobispo de Zaragoza, España, Mons. Casimiro Morcillo, presidente de la Obra de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana, y otros obispos europeos que en sus respectivas conferencias episcopales se ocupan de Latinoamérica.

Mons. McGrath expuso brevemente la labor concluida de la semana, refiriéndose especialmente a las intervenciones de los obispos latinoamericanos

Sobrayó el obispo panameño que al tratarse del diaconado la posición latinoamericana fue diametralmente clara, "en el sentido de favorecer la restauración del diaconado con una función propia, y sin obligación de celibato"

Mons. Larrain habló en italiano, para que los periodistas le entendieran mejor y facilitar el diálogo con ellos.

Además, puso en cuanto dijo un afecto y una confianza hacia América Latina que llegó al corazón de todos

Afirmó que Latinoamérica está presente en el Concilio, primero por la masa de católicos que encierra —casi la tercera parte del catolicismo mundial—; luego

por la época particularmente crítica que atraviesa; y, finalmente, porque es un terreno predestinado para la aplicación de lo que Juan XXI I llamó la "puesta al día" de la Iglesia, y Su Santidad el Papa Paulo VI denomina ahora como reforma de la Iglesia.

"Para la Iglesia Universal el problema de la Iglesia en América Latina significa la necesidad de revisar los métodos pastorales, con desprendimiento de todo lo que es accesorio y una afirmación enérgica de los grandes valores evangélicos", afirmó Mons. Larrain.

Al hablar de esa revisión de los métodos pastorales recalcó la necesidad de una "traducción", no ya solamente de ámbito litúrgico, sino también de la actitud apostólica general, para adaptarla a las necesidades latinoamericanas. "No basta —añadió— con un Ritual vernáculo: necesitamos una pastoral vernácula".

Mons. Larrain no dejó duda sobre el hecho de que la Iglesia está comprometida en la transformación de las estructuras económico-sociales de América Latina. Recordó con ese propósito la famosa pastoral del Episcopado de su país, dada en septiembre de 1962, en la que se tocaba, entre otros temas, el de la reforma agraria y el no menos grave de la responsabilidad del capital.

A pedido de Mons. Larrain uno de los periodistas de la mesa directiva insistió en el valor que adquiere en Latinoamérica el testimonio de pobreza de la Iglesia. Una pobreza de todo orden, no sólo en cuanto implica renuncia a los bienes temporales, sino también en cuanto dice de abandono de los recursos del poder, del apoyo en los resortes políticos, de todo lo que sepa a asociación con los grandes de este mundo.

Muchos de los presentes conocían ya un texto, difundido en varias lenguas por el Centro holandés de Documentación Conciliar, pero del que se sabe que son autores varios sacerdotes y teólogos latinoamericanos. En

## NOTICIAS ..

cho estudio será supervisado en una conferencia preliminar a celebrar en Washington, posiblemente el año próximo.

Un grupo relativamente pequeño de dirigentes (representantes sin embargo de los diversos países y de las organizaciones internacionales católicas), tendrá también oportunidad de tratar en esa conferencia sobre asuntos concernientes al lado, que figuran en la agenda del Concilio.

Como preparación del congreso mundial se efectúan además conferencias regionales, la primera de las cuales se celebró en Londres el pasado mayo para el Norte de Europa.

## El Abogado Pedro P. Torres

Al público avisa que ha trasladado su oficina profesional al Apartamiento No 3 del Edificio Torres de esta ciudad, situado media cuadra al Oeste del Banco de Fomento.

dicho texto se plantea el problema de la pobreza de la Iglesia en términos sobrios y estrictos

Mons. Larrain rechazó enérgicamente la "leyenda negra" sobre Latinoamérica. Se entiende por tal, explicó, la opinión desfavorable que reina en ciertos medios, cuando no entre nosotros mismos, acerca de la realidad latinoamericana.

En cambio el obispo chileno elogió con palabra conmovida al clero latinoamericano, considerándolo pobre, apostólico y sacrificado, y a los seglares, considerándoles maduros para la promoción seria y responsable de la función que la Iglesia espera hoy de ellos.

A la pregunta de un periodista francés de si cree

Pasa a la página 3

**Se vende un solar**  
de esquina a plazos de  
1.263 varas, situado cerca  
del Colegio de La Salle.  
Escriba pidiendo informes  
al Apartado Postal  
No 606.

## ASI NOMAS

Así nomás es una locución que carga mucha filosofía. Un estudio sincero de así nomás puede revelarnos cosas muy interesantes.

Dios creó al mundo así nomás, con una sola palabra, y este ejemplo tan simple del Creador influye fuertemente en el subconsciente de nuestra generación que frente a todo lo que se le impone con imperio ineludible contesta con un bonito arreglo así nomás.

Eso en el fondo implica la insensata pretensión de querer ser como Dios. Debemos querer serlo; pero lo insensato es querer serlo así nomás.

Así nomás es un refresco tropical para mucho deber religioso que viene de lo alto, y que desde luego incomoda. Y claro está según la variedad de preceptos tiene también diversidad de sabores:

Así nomás frente al matrimonio religioso es la fórmula del don juanismo y la poligamia.

Frente a la inmutabilidad de la e es el indiferentismo religioso y la ingerencia de toda doctrina que pulule por afuera.

Frente a los hijos que se echaron al mundo es la práctica de la desnutrición, la mendicidad y el analfabetismo.

Frente al Precepto Pascual es una cuadra con las andas del Nazareno el Viernes Santo y el baile de gala la noche de Gloria, si no fueron las playas de Tela o Travesía.

Frente a la entereza de

EN EL

### Edificio Torres

se alquilan Apartamientos pequeños en el segundo piso.

la Iglesia, son los prejuicios, las murmuraciones y el coqueteo con la herejía.

Frente a las grandezas de la Virgen son las dudas y la opinión infectada por las blasfemias de los protestantes. ("Columna que algo queda").

Frente a la misa del domingo es un rezo en casa a San Martín de Porrés y quitarse el sombrero al pasar ante una Iglesia.

Frente al honor de una muchacha es la promesa, la seducción y el abandono.

Frente a la vida, de una seriedad contundente y sin réplica, es vivirla como si fuera un salnete.

He aquí la infinidad de matices en que se desenvuelve así nomás cuando se lo analiza con calma.

Le alcanza de medio a medio aquella sentencia fulminante del Apocalipsis: "¡Ojalá fueras bueno o declaradamente malo! Pero porque eres así nomás empezaré a vomitarte de mi boca". (Apoc. III-15 y 16).

Si nos interesaba conocer lo opinión de Dios ahí la tenemos: Es radicalmente contrario a así nomás.

Y Cristo promulga esta opinión sin hacer ningún descuento: "El Reino de los Cielos padece violencia y los que se la hacen lo arrebatan". (Mat. XI 12).

"Ni fornicaros, ni idólatras, ni adúlteros, ni ladrones (toda una retahíla de pertenecientes a la categoría del así nomás), heredarán el Reino de los Cielos". (El Cor. VI-9).

Tome usted refrescos tropical "así nomás" y será un cristiano perdido.

P. PEDRO ORTIS, C.M.



IXII Domingo después de Pentecostés

En aquel tiempo, mientras que Jesús hablaba al pueblo, un jefe de la sinagoga se acercó a El y le adoró, diciendo: Señor, mi hija acaba de morir; pero venid, tocadla con vuestras manos, y vivirá. Jesús, levantándose al instante, le siguió con sus discípulos. Al mismo tiempo, una mujer que hacía ya doce años que padecía un flujo de sangre, se le aproximó por detrás y tocó el borde de su vestido; porque ella se decía: Si puedo tocar solamente su vestido seré curada. Pero Jesús habiéndose vuelto y viéndola le dijo: Hija mía, tened confianza, vuestra fe os ha salvado; y en el acto esta mujer fue curada. Cuando Jesús llegó a la casa del jefe de la sinagoga, y vio a los tocadores de flauta y una multitud de gente que hacían gran ruido: Retiraos, les dijo, porque esta joven no ha muerto, está dormida; y ellos se burlaban de El. Cuando salió toda la gente, Jesús entró, la cogió por la mano, y la joven se levantó. La noticia circuló al momento por todo el país.

### UNA PASTORAL .

que hay en América Latina número suficiente de seglares preparados que puedan convertirse en diáconos, contestó Mons Larraín con un sí resuelto, y su afirmativa fue confirmada por el arzobispo de Porto Alegre, Mons Scherer

En conferencia de prensa resultó como una compulsación de lo que el Concilio puede hacer por nuestra América, y de lo que nuestra América necesita del Concilio.

Mons. McGrath dijo al cerrar el debate que de los cuatro fines que el Padre Santo propuso al Concilio en su discurso de apertura de la segunda sesión, corresponde a Latinoamérica principalmente el del diálogo con el mundo. "El mundo crece y cambio en torno nuestro. Tratemos de estar presentes en él. Esta es la tarea pastoral del Concilio", concluyó.



combinación de  
placer y  
elegancia

USE CAMISAS

Presidente Paz

CUESTAN MENOS

Y DURAN MAS

**BOLIVAR**

NO COMPITE

PORQUE SUPERA

Jorge J. Larach y Cía.

MEJOR MERCANCIA

MEJOR SURTIDO Y

MEJORES PRECIOS

**Banco de Honduras**

SAN PEDRO SULA

Oficina principal; Tegucigalpa

Agentes y corresponsales en las principales plazas de la República del exterior.

Cable "Banco". Códigos: A.B.C. 1a. y 5a. ediciones, Liebert, Gentile r'a y Paterson 2a. y 4a. ediciones.

**Damasio Kattán y Hermano**

ALMACEN DE NOVEDADES



## A SAN MARTIN DE PORRES

Poema escrito por **LUIS QUEVEDO**

Para ti va mi ofrenda  
oh glorioso Santo,  
tú que como celestial prenda,  
acogiste bajo tu amoroso manto,  
al rico, al pobre, al caminante, al sediento,  
al esclavo, al marqués y al hambriento.

Nacido en Lima,  
en la calle del Espíritu Santo;  
alcanzaste universalmente la cima  
del renombre y santidad,  
por tu misericordia, tu bondad,  
tus artes curativas y tu piedad

Siendo a los quince años donado  
a los Padres Dominicos,  
te hiciste de todos bien amado  
y el más solicitado,  
desempeñando en el Convento tareas humildes,  
pues cocinaste, barriste,  
barbero fuiste,  
y allí te distinguiste  
por tu amabilidad,  
espíritu visionario y tu caridad.

Fue tu corazón, oh Martillo,  
faro de esperanza,  
que acogió como refugio de bonanza,  
al indio, al perseguido, al necesitado,  
al agonizante  
al esclavo,  
y al desgraciado,  
y con tu amor vestiste al desnudo,  
consolaste al cholo en su lenguaje rudo,  
sanaste al enfermo,  
y fue tu espíritu tan tierno,  
y tanta tu mansedumbre,  
que hiciste comer en un mismo plato,  
a perro, ratón y gato.

Pasaste tu vida, renombrado Santo,  
mitigando dolores,  
y al llegar la hora de tu muerte,  
nadie conforme con tu triste suerte,  
llorando aquí con los ruiseñores,  
los ricos, los pobres y las flores,  
y acudieron a tu entierro a recibir tu bendición,  
el pueblo entero con el Arzobispo de México,  
y el Virrey, Conde de Chinchón.

Hoy que se te concede la Canonización  
y que tu Santidad te reconoce y te proclama,  
bendice a tu pueblo que ama,  
y al Universo que te implora y que te aclama.

Desde los inicios de esta importantísima obra hasta el presente se ha gastado la respetable suma de L. 1.820.565 52. Casi ya los dos millones de lempiras. Para esta obra que es eminentemente hondureña ha contribuido con su no desmentida generosidad el mismo pueblo hondureño. Entre los gobernantes cabe recordar al P.M. Don Julio Lozano quien cuando fue Jefe de Estado ayudó en forma amplia y espléndida. También el ex-Presidente de la República Dr. Ramón Villeda Morales dió su contribución personal de L. 10.000. Para ambos ilustres hombres públicos nuestra palabra de honda gratitud. Entre las grandes benefactoras con que cuenta el nuevo Santuario se destaca la honorable doña Laura v. de Lozano, quien hace apenas unos pocos días puso en manos del Excmo Mons. Santos la suma de L. 5 000. Que Dios y

## EL OPERANTE

Plácido Tosatto es un muchacho de Turín, a quien una descarga eléctrica de 1,800 voltios dejó reducido a un amasijo informe de carne horriblemente tostada. No le quedaron sino cuatro horas penosísimas de vida, que él empleó en exhortar a su madre a que no llorase, sino que aceptase con resignación la terrible desgracia de la muerte trágica e inesperada del hijo adorado.

Plácido se confesó; recibió el Santo Viático y al darle la Extremaunción fue res-

pondiendo palabra por palabra, a las oraciones del sacerdote.

Como fue el 14 de agosto, recordó a los presentes que al día siguiente también él se encontraría con la Virgen en la gloria de su Asunción y prometió que rogaría por todos los presentes.

No sabemos cómo habría muerto este joven de diez y nueve años sin esta fe en los destinos eternos. Sabemos cómo ha muerto teniendo a la Virgen en el corazón y en la conciencia y eso nos basta!

le Virgen de Suyapa le den su merecida recompensa. Don Arturo Moncada, a quien la Virgen de Suyapa envíe sus bendiciones, da mensualmente L. 100.00. Y así otras distinguidas y bondadosas personas cuyos nombres se nos escapan en estos momentos, pero los cuales están escritos en el Libro de la Vida que en el cielo lleva Santa María de Suyapa. Para todos nuestros insignes Bienhechores el recuerdo agradecido y perenne de las Autoridades Eclesiásticas, a la cabeza el Excmo. Arzobispo Monseñor Santos, Constantemente les recordamos en nuestras humildes oraciones junto al Trono bendito de la Madre de los hondureños.

Sin duda alguna mucho, muchísimo se ha hecho y se ha adelantado en los trabajos del nuevo Santuario. Pero falta mucha todavía por hacer.

El Excmo. Señor Arzobispo vivamente preocupado porque los referidos trabajos caminen con un ritmo más acelerado, nos ha encargado recientemente de hacer una campaña lo más intensa posible a fin de recaudar fondos para que el nuevo Santuario esté en condiciones de servicio en un futuro no muy lejano. La tarea es dura y la responsabilidad enorme.

Por el momento uno de los proyectos a realizar es la construcción de la bóveda del presbiterio. Y, ante todo, la colocación de las campanas. Oportunamente daremos a conocer el presupuesto para la colocación de dichas campanas, con el ruego de una contribución muy especial para sufragar esos gastos.

(Continuará)

TOME  
**Coca-Cola**

SI TRABAJA MENTALMENTE  
necesita el estimulante **NERVO-FORZA**  
para mantenerlo en estado de alerta

